

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 32 (1996)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

7000 Exemplare, monatlich, 32. Jahrgang  
 7000 exemplaires mensuels, 32<sup>e</sup> année  
 7000 esemplari, mensile, anno 32<sup>o</sup>



Herausgeber SPV  
 Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP  
 Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF  
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

Verlag und Redaktion  
 Édition et rédaction  
 Casa editrice e redazione

## Redaktionsteam «Physiotherapie»:

## Equipe de rédaction:

## Team redazionale:

Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

## Zeitungskommission:

## Commission de la revue:

## Commissione del giornale:

Käthi Stecher (Präsidentin)  
 Physiotherapieschule, Kantonsspital  
 8208 Schaffhausen  
 Claudine Beuret, Courtetelle  
 Margrith Pfister, Luzern  
 Daniela Ravasini, Sorengo

## Nachdruck / Reproduction / Riproduzione

Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo dietro approvazione scritta della redazione. La redazione non assume alcuna responsabilità per i manoscritti inviati che non sono stati richiesti.

## Produktion

## Production

## Produzione

Maihof Druck, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern  
 Telefon 041 - 429 52 52, Telefax 041 - 429 52 82

## Abonnemente

## Abonnements

## Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11  
 Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

## Abonnementspreise:

Inland Fr. 84.– jährlich  
 Ausland Fr. 108.– jährlich

## Prix de l'abonnement:

Suisse Fr. 84.– par année  
 Etranger Fr. 108.– par année

## Prezzi dell'abbonamento:

Svizzera Fr. 84.– annui  
 Estero Fr. 108.– annui

## Nr. 3, März 1996

## Inserate

## Annonces

## Inserzioni

## Inseratenverwaltung:

## Gestion des annonces:

## Gestione inserzioni:

Agence WSM, «Physiotherapie»

Postfach, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30, Telefax 01 - 302 84 38

## Inseratenschluss Stellenanzeiger

## und «zu verkaufen/zu vermieten»:

Délai des annonces d'emploi et à vendre/ à louer:

## Termine degli annunci di lavoro

## e «vendesi/affittasi»:

am 10. des Erscheinungsmonats

le 10 du mois

il 10 del mese

## Inseratenschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:

## Délai des annonces, autres cours, congrès:

## Termine degli annunci, altri corsi, congressi:

am 1. des Erscheinungsmonats

le 1 du mois

il 1 del mese

## Insertionspreise

## Prix des insertions publicitaires

## Prezzi delle inserzioni

## Seiten und Seitenteile:

## Pages et fractions de pages:

## Pagine e pagine parziale:

1/1	Fr. 1359.–	1/4	Fr. 452.–
1/2	Fr. 794.–	3/16	Fr. 358.–
3/8	Fr. 717.–	1/8	Fr. 264.–

## Stellenanzeigen und

## «zu verkaufen/zu vermieten»:

## Offres d'emploi et rubrique

## «à vendre/ à louer»:

## Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:

1/1	Fr. 1293.–	3/16	Fr. 342.–
1/2	Fr. 757.–	1/8	Fr. 252.–
1/4	Fr. 429.–	1/16	Fr. 162.–

## Wiederholungsrabatt:

## Rabais pour insertions répétées:

## Ribassi per le ripetizione inserzione:

3x 5%, 6x 10%, 12x 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza solo la pubblicazione di inserzioni riguardanti la fisioterapia.

## INHALT

## SOMMAIRE

## SOMMARIO

## Editorial / Editorial / Editoriale

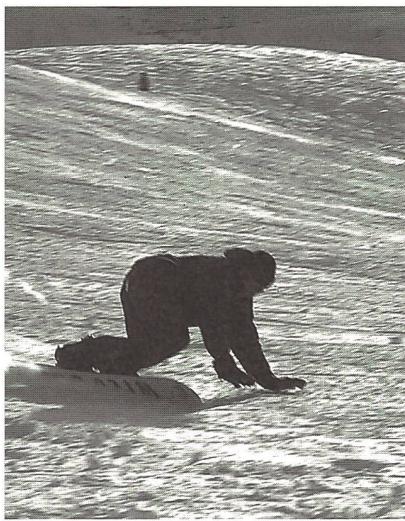
Wir brauchen eine Frau! /

Nous avons besoin d'une femme! / Abbiamo bisogno di una donna!

3

## Praxis

Unfallbedingte Gefahren beim «Snowboarden»



Das Snowboarden, vor wenigen Jahren noch belächelt als das «Schneesurfen einiger Individualisten», ist heute von den Skipisten nicht mehr wegzudenken und bei weitem nicht mehr als Modescheinung zu klassifizieren. Die boomartige Verbreitung dieser neuen Sportart beinhaltet offensichtlich Nachteile: Sportunfälle und Sportschäden bedingen akute und chronische Pathologien im Bereich des gesamten

muskuloskelettalen Systems, und die Unfallstatistiken weisen eine Veränderung beziehungsweise Zunahme der Verletzungen aus. Auf den folgenden Seiten werden der Snowboardsport an sich beleuchtet, die Technik und das Material betrachtet, die sportartbedingten Verletzungen diskutiert und letztendlich Empfehlungen zur Prävention gegeben. Seite 4

Le travail excentrique précoce (T.E.P.) après ligamentoplastie du L.C.A. 15

Analisi cinematica dell'evoluzione del controllo posturale nel bambino 23

Distorsion des oberen Sprunggelenkes – ein qualitativ und quantitativ therapeutisches Problem 30

Coiffes non opérées 36

## Verband / Fédération / Federazione

Tarifwesen / Tarifs / Tariffe 40

Aktivitäten / Activités / Attività 48

Dialog / Dialogue / Dialogo 54

Physiothek / Physiothèque / Fisioteca 57

## Kurznachrichten / Nouvelles / Notizie

58

## Kurse / Tableau de cours / Corsi

64

## Stellenanzeiger / Service d'emploi / Anunci di lavoro

79

**Schmerzfreies Sitzen ist oft nur eine Frage der richtigen Körperhaltung.**

**...und die bessere Haltung eine Frage der richtigen Sitzgelegenheit.**

## Für schmerzfreies Sitzen **TherGOfit**

Mustermesse Base, Natura  
OFFA, St. Gallen  
Higa, Chur

08.03. - 17.03.1996  
12.04. - 21.04.1996  
10.05. - 19.05.1996

- Verlangen Sie unsere Detail-Unterlagen mit Referenzliste.

- TherGOfit-Eigenprodukte 3 Wochen gratis zur Probe.

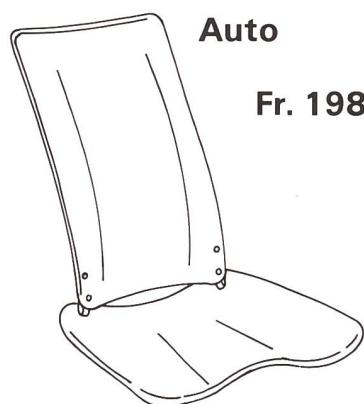
- Besuchen Sie unsere Ausstellung in Bad Ragaz.

- Wir führen das STOKKE-Sortiment, Massagestühle und viele weitere Hilfsmittel für Rückenpatienten.

- Spesenfreie franko-Haus-Lieferung.

- 2 Jahre Produkte-Garantie.

## Therapeuten erhalten Spezialpreise



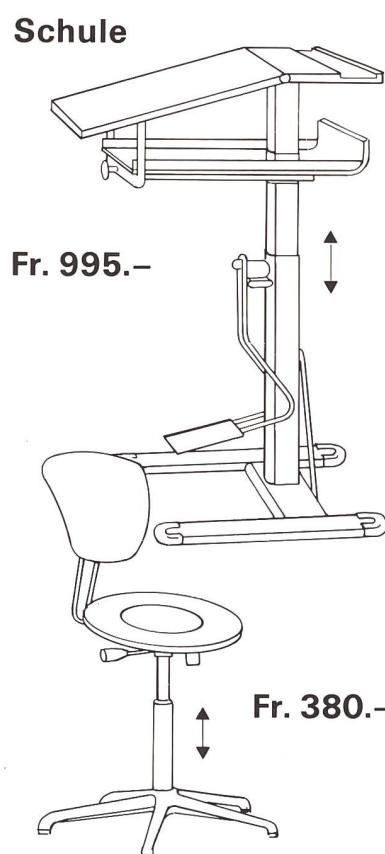
**Auto**  
**Fr. 198.-**

Die erfolgreiche Sitzmulde als Sitzhilfe auf alle bestehenden Sessel.



**Arbeitswelt**  
**Fr. 695.-**  
**Höhenverstellbare Armlehnen + Fr. 145.-**

Der Orthofit-Arbeitsstuhl mit der berühmten TherGOfit-Form, für eine bessere Körperhaltung.

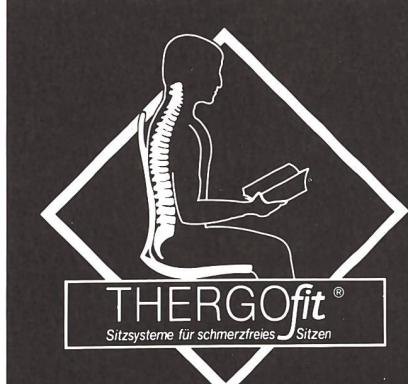


**Schule**  
**Fr. 995.-**  
**Fr. 380.-**



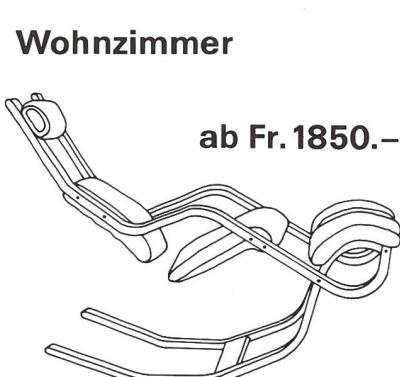
**Wartezimmer**  
**Fr. 495.- gepolstert**  
**Fr. 320.- in Holz**

Wartezimmer- und Saalbestuhlungen für eine entspannte, hintere Sitzhaltung.



TherGOfit AG, Sarganserstrasse 35  
CH-7310 Bad Ragaz, Tel. 081 302 38 38

IFB-TherGOfit-Sitz- und Stehmöbel für die verantwortungsbewusste Schule.



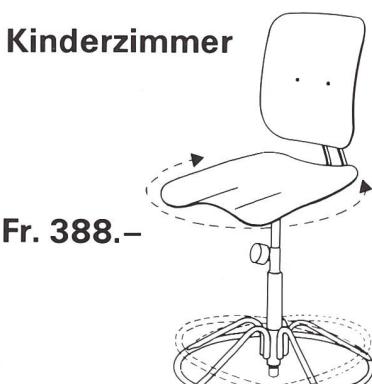
**Wohnzimmer**  
**ab Fr. 1850.-**

STOKKE-Wohnzimmerstuhl aus Norwegen, für körpergerechtes Entspannen am Feierabend.



**Stehplatz**  
**Fr. 248.- weiß oder schwarz**  
**Fr. 298.- in Chrom**

Stehhilfe für die Entlastung am Steh-Arbeitsplatz und nach Rückenoperationen.



**Kinderzimmer**  
**Fr. 388.-**

Der aktive und bewegliche Stuhl für die Jugend.